



CALDERA DE PELLET

TECHNA SMARTCLEAN 21/27/32

PARTE 2 - FUNCIONAMIENTO Y LIMPIEZA

Traducción de las instrucciones en idioma original



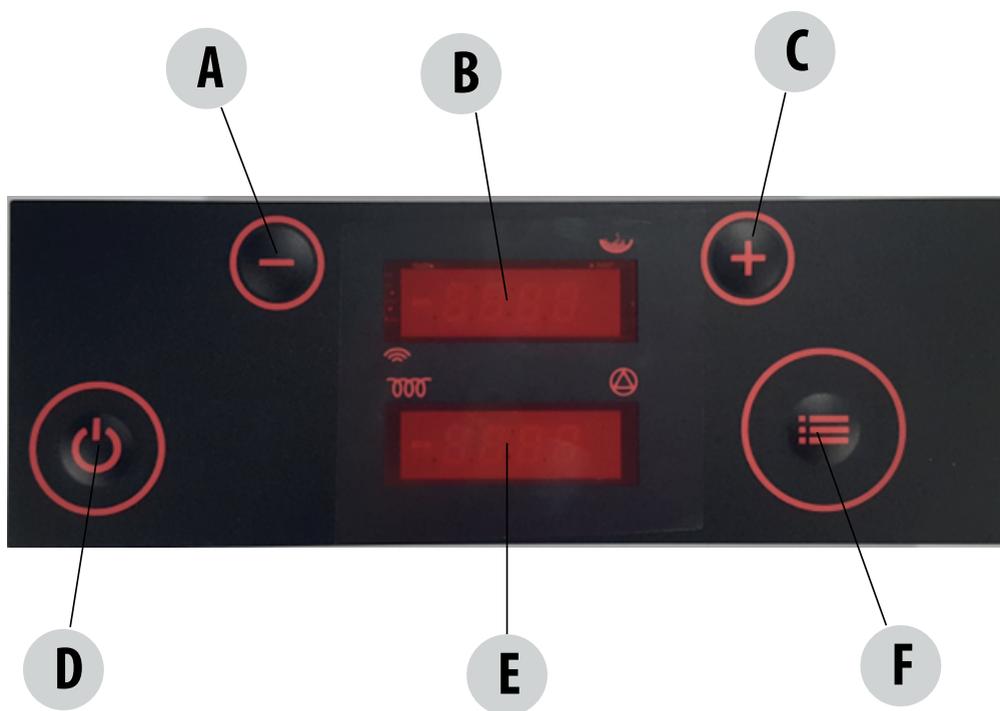
8902502200

ÍNDICE

ÍNDICE	II
9-PANEL DE MANDOS	3
10-FUNCIONAMIENTO	4
11-ESTRUCTURA DEL MENÚ	9
12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA	11
13-PIEZAS DE LA CALDERA.....	16
14-CONEXIONES Y ESQUEMAS ELÉCTRICOS.....	17
15 - PRIMER ENCENDIDO	23
16 - DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y ALARMAS.....	25
17 - RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO	34
18-LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	35
19-AVERÍAS/CAUSAS/SOLUCIONES	38
20 - TARJETA ELECTRÓNICA	39

9-PANEL DE MANDOS

PANTALLA DEL PANEL DE MANDOS



LEYENDA

A		TECLA DE REGULACIÓN
B		PANTALLA SUPERIOR
C		TECLA DE REGULACIÓN
D		TECLA DE ENCENDIDO/APAGADO
E		PANTALLA INFERIOR
F		TECLA MENÚ

10-FUNCIONAMIENTO

PANTALLA	FUNCIÓN
	la pantalla superior muestra el estado de la caldera, el menú seleccionado e indica el funcionamiento de la carga de pellets y del cronotermostato
	la pantalla inferior muestra la hora actual, los valores de ajuste y de los parámetros y los nombres de las advertencias
	Indicador de funcionamiento de la bujía de encendido
	Indicador de funcionamiento de la bomba
	Indicador de funcionamiento de la carga de pellets
Visualización durante el funcionamiento de la caldera en fase de combustión	
Pantalla superior:	La pantalla superior muestra alternativamente: BURN y después P5D5, donde Px representa la fuerza de accionamiento actual y DX la fuerza de accionamiento ajustada.
Pantalla inferior:	La pantalla inferior muestra alternativamente: Temperatura de los humos de combustión: 155 Temperatura del agua en la caldera: B72 Temperatura del agua de retorno: r45
Visualización con la caldera apagada:	
Pantalla superior:	OFF
Pantalla inferior:	Hora: 18:35
Tecla	Función
	Tecla de ENCENDIDO/APAGADO Una pulsación larga de la tecla enciende/apaga la caldera Pulsando brevemente se vuelve a la pantalla general.
	Tecla ARRIBA Si se pulsa la tecla durante el funcionamiento, aumenta el ajuste de potencia. Con esta tecla se puede aumentar la temperatura del agua deseada en la caldera. En el modo menú pulsando la tecla podemos elegir el submenú deseado.
	Tecla ABAJO Al pulsar la tecla durante el funcionamiento, disminuye la potencia ajustada. Utilizando primero el botón MENÚ, con este botón podemos disminuir la temperatura deseada del agua en la caldera. En el modo menú pulsando la tecla podemos elegir el submenú deseado.



Tecla MENÚ

Pulsando brevemente la tecla, aparece el valor ajustado de la temperatura del agua, que puede modificarse con las teclas + y -.

Pulsando durante más de 2 segundos se activa el modo menú.

Si se pulsa durante más de 4 segundos se accede a los ajustes avanzados y si se vuelve a pulsar permite desplazarse por las opciones del menú; si se vuelve a pulsar la tecla se selecciona cada submenú.

Los parámetros de los submenús se seleccionan con los botones + y -; al pulsar brevemente la tecla menú, el valor parpadea y puede modificarse con las teclas + y -.

Pulsando brevemente la tecla "encendido / apagado" y simultáneamente la tecla menú, puede visualizar todas las opciones del menú y pasar a la pantalla básica.

10-FUNCIONAMIENTO

Estado de la caldera

La pantalla muestra el estado de la caldera, por ejemplo: TestFire; HeatUp; etc.), la pantalla superior muestra la potencia ajustada y medida alternando cada 5 segundos.

Pulsando la tecla + aumenta la potencia, pulsando la tecla - disminuye.

Al pulsar la tecla menú, aparece la temperatura del agua ajustada, que puede modificarse con las teclas + y -.

La caldera funciona a la potencia ajustada hasta que la temperatura del agua alcanza el valor de modulación o hasta que los humos alcanzan la temperatura límite; en el primer caso la pantalla muestra "Regu H2O", en el segundo "Regu Gas".

Si la caída de tensión de red es inferior a dos minutos, la caldera continuará con el funcionamiento normal en cuanto se restablezca la tensión de red, mientras que si la caída de tensión es superior a 2 minutos, la caldera realizará automáticamente la parada de seguridad y la fase de enfriamiento y, a continuación, se encenderá de nuevo.

Encendido de la caldera

Cuando se pulsa la tecla ON/OFF durante más de 2 segundos, (caldera en stand-by), la pantalla muestra "OFF" y la caldera inicia la secuencia de encendido, cuando se suelta la tecla aparece "TESTFIRE", los ventiladores funcionan a alta velocidad para limpiar cualquier residuo en el brasero, el sinfín se para y la bujía empieza a calentar.

Si se detecta una temperatura baja en la cámara de combustión, la caldera pasa a la fase de "HEAT UP" en la que se activa el suministro de pellets y se paran los ventiladores, a continuación siguen las fases de "FUEL IGNI" y de "TEST IGNI" hasta que la caldera alcanza las condiciones para pasar a la fase de combustión "BURN".

Pulsando la tecla "MENÚ" durante 2 segundos y soltándola cuando se visualiza "tH20" se visualiza la temperatura de la caldera, pulsando las teclas + y - se visualizan las otras temperaturas y el estado de los ventiladores.

Apagado de la caldera

Pulsando la tecla ON/OFF durante más de medio segundo, (caldera en funcionamiento), la pantalla muestra "ON", la caldera inicia la secuencia de apagado y al soltar la tecla el sinfín se detiene y la pantalla muestra "STOP FIRE", los ventiladores funcionan a alta velocidad para evitar que suba la temperatura en la caldera, y cuando se alcanza la temperatura de enfriamiento ajustada funcionan a máxima velocidad para eliminar los posibles residuos en el brasero.

Ajuste del cronotermostato

Para acceder al menú del cronotermostato, pulse prolongadamente la tecla "MENÚ" hasta que aparezca "TEN"; el cronotermostato puede activarse o desactivarse con los mandos "ON" y "OFF".

Proceda ajustando la hora y el día de la semana, (1=lunes), y programando los 6 periodos de funcionamiento y sus temperaturas.

Cada franja se identifica de la siguiente manera: P1a" = programa 1 hora de inicio y "P1d" = programa 1 hora de fin.

Dentro de este periodo, la caldera está activa y funciona para mantener la temperatura ajustada, (P1t); se pueden elegir 3 periodos para cada día de la semana.

Ejemplo: (martes) la pantalla superior muestra DAY2 la pantalla inferior muestra P1 P3 y P6 lo que significa que el martes la caldera estará activa con los programas P1; P3 y P6.

10-FUNCIONAMIENTO

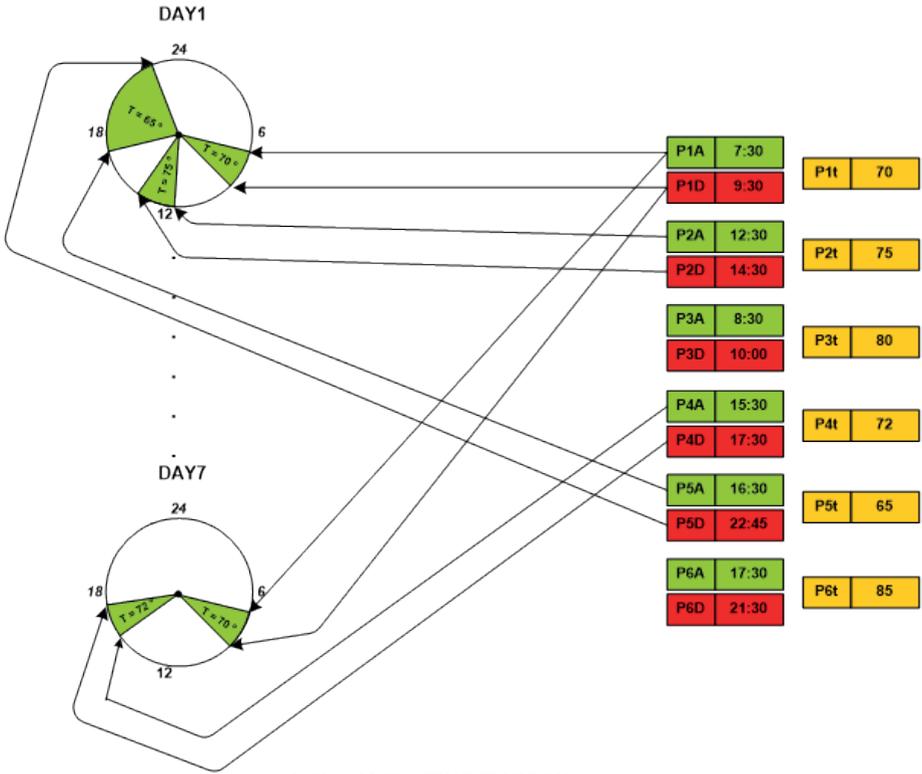


DIAGRAMA DE LOS AJUSTES DEL TEMPORIZADOR

11-ESTRUCTURA DEL MENÚ

NOTAS Y MENSAJES EN LA PANTALLA

Notas en la pantalla	Significado del mensaje y estado de la caldera
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">OFF</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">12:53</div>	La caldera está apagada.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">°OFF</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">12:53</div>	La caldera muestra ajustes, pero el cronotermostato está activo y se encenderá automáticamente.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">TEST</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">FIRE</div>	La caldera está efectuando comprobaciones, si hay llama en el brasero y si hay una combustión adecuada. Esta condición se produce después de que falle la tensión de red.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">Heat</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">UP</div>	En la fase de encendido, cuando el tornillo dosificador llena el brasero, la bujía de encendido calienta los pellets hasta que se desencadena la combustión.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">Fuel</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">IGNI</div>	Tras la fase de calentamiento Heat up, la caldera enciende los pellets. En esta fase, el sinfín está parado.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">TST</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">IGNI</div>	Al final de la fase de encendido, la caldera apaga la bujía de encendido y comprueba si la combustión ha tenido éxito y si las temperaturas suben correctamente.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">123°</div>	La fase de combustión (que suele ser la fase de funcionamiento). La pantalla inferior muestra la temperatura de los gases de combustión a la salida de la caldera.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">B78°</div>	Fase de combustión La pantalla inferior muestra la temperatura del agua en la caldera.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">R48°</div>	Fase de combustión La pantalla inferior muestra la temperatura del agua de retorno.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">P5D5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">R48°</div>	Fase de combustión La pantalla superior muestra la potencia actual de la caldera (Px) y la potencia ajustada de la caldera (Dx).

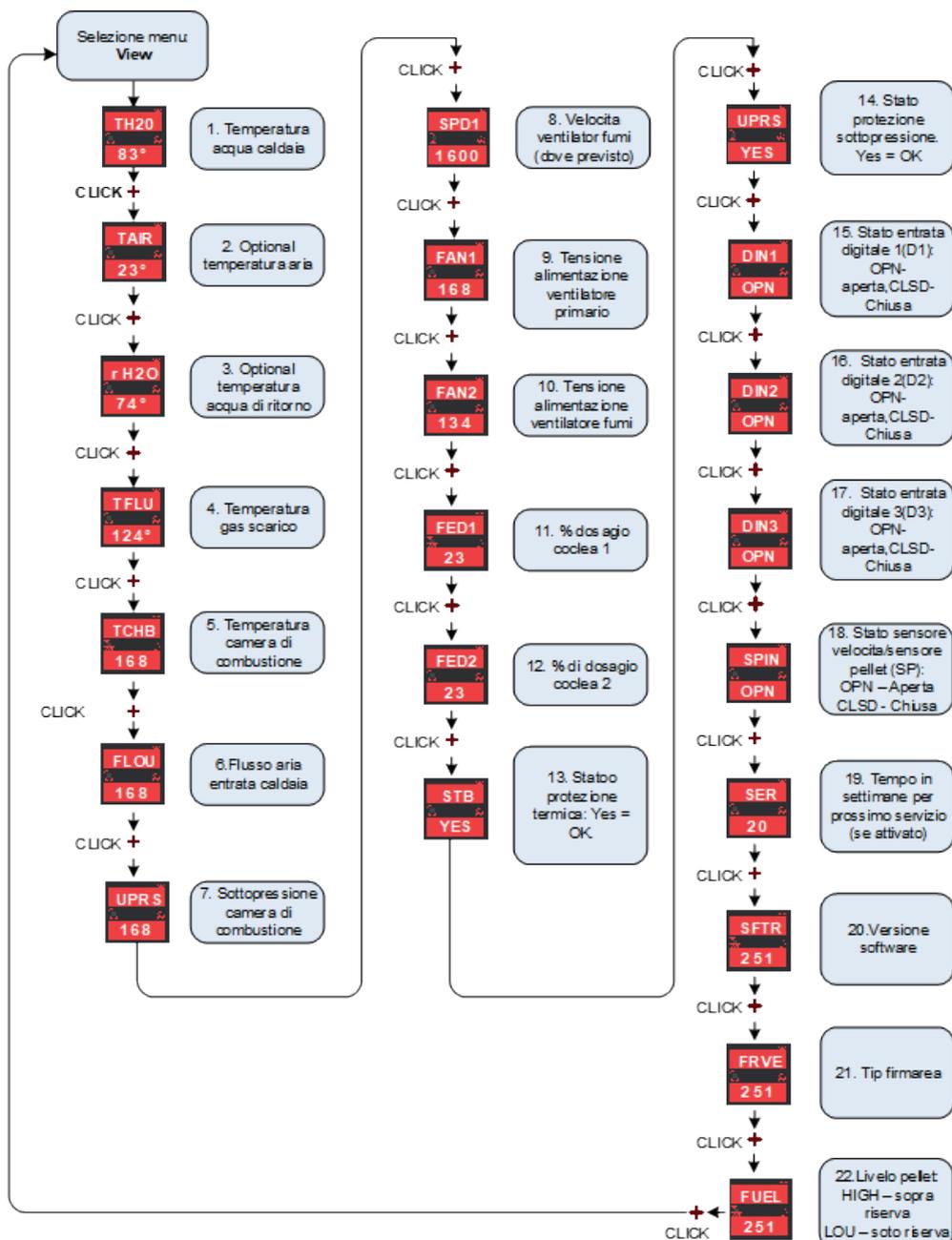
11-ESTRUCTURA DEL MENÚ

CLN	Fase de limpieza. Los ventiladores soplan la ceniza y otros residuos del brasero. Esta fase se gestiona automáticamente durante la fase de combustión.
FIRE	
FIRE	La caldera está en fase de parada y se está enfriando.
STOP	
COOL	Cool fluid: si durante el funcionamiento a potencia mínima la temperatura del agua alcanza el límite fijado, la caldera entra en este modo y se enfría; se vuelve a encender automáticamente cuando la temperatura del agua desciende por debajo del umbral fijado.
FLUID	

12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA

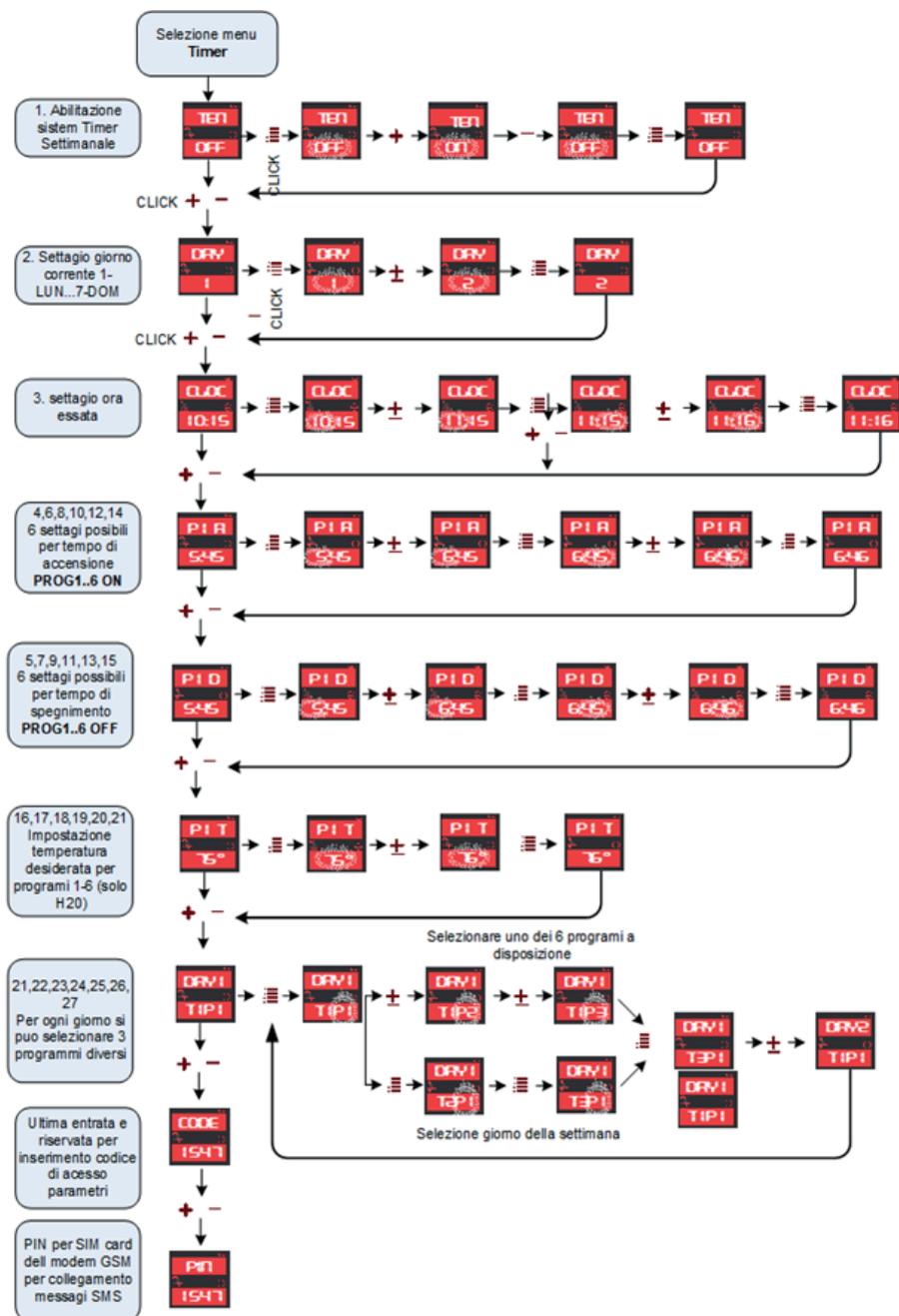
Selecciones adicionales en la pantalla

Selección View



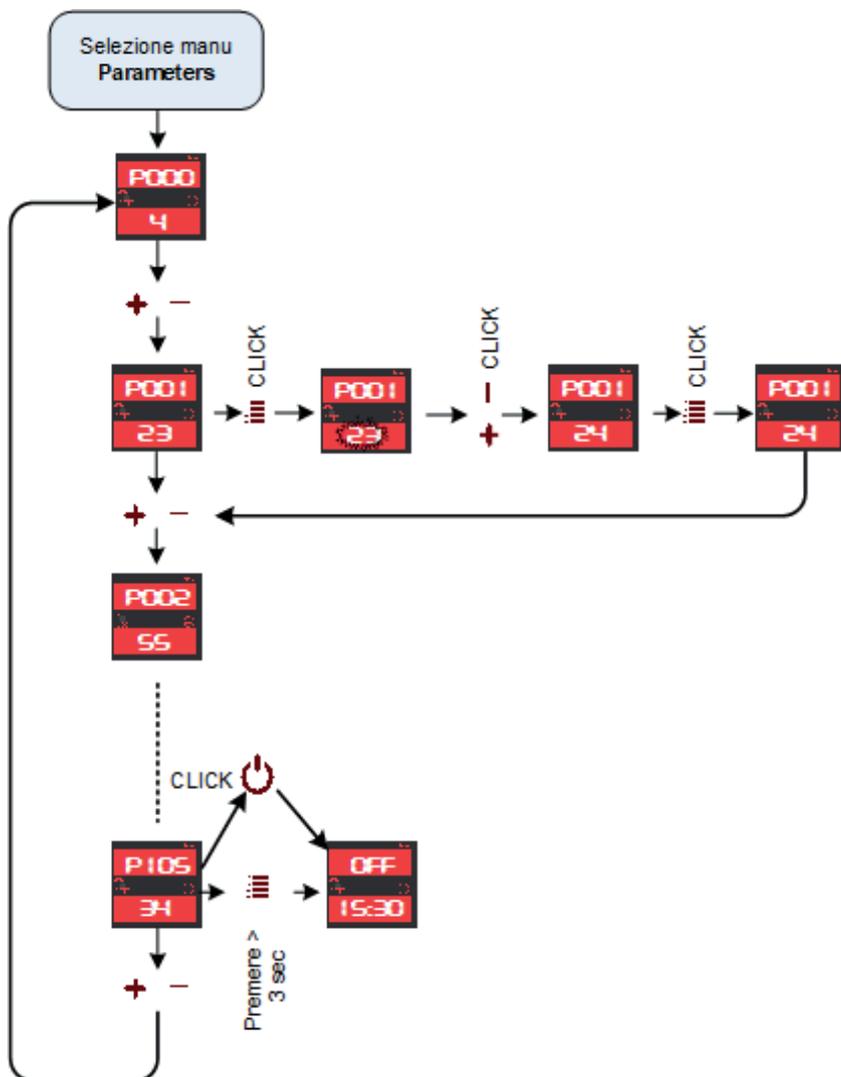
12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA

Selección menú Timer



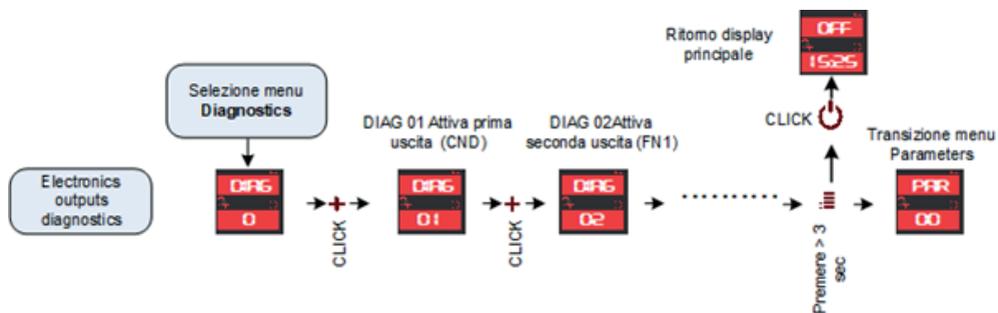
12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA

Selección menú Parameters



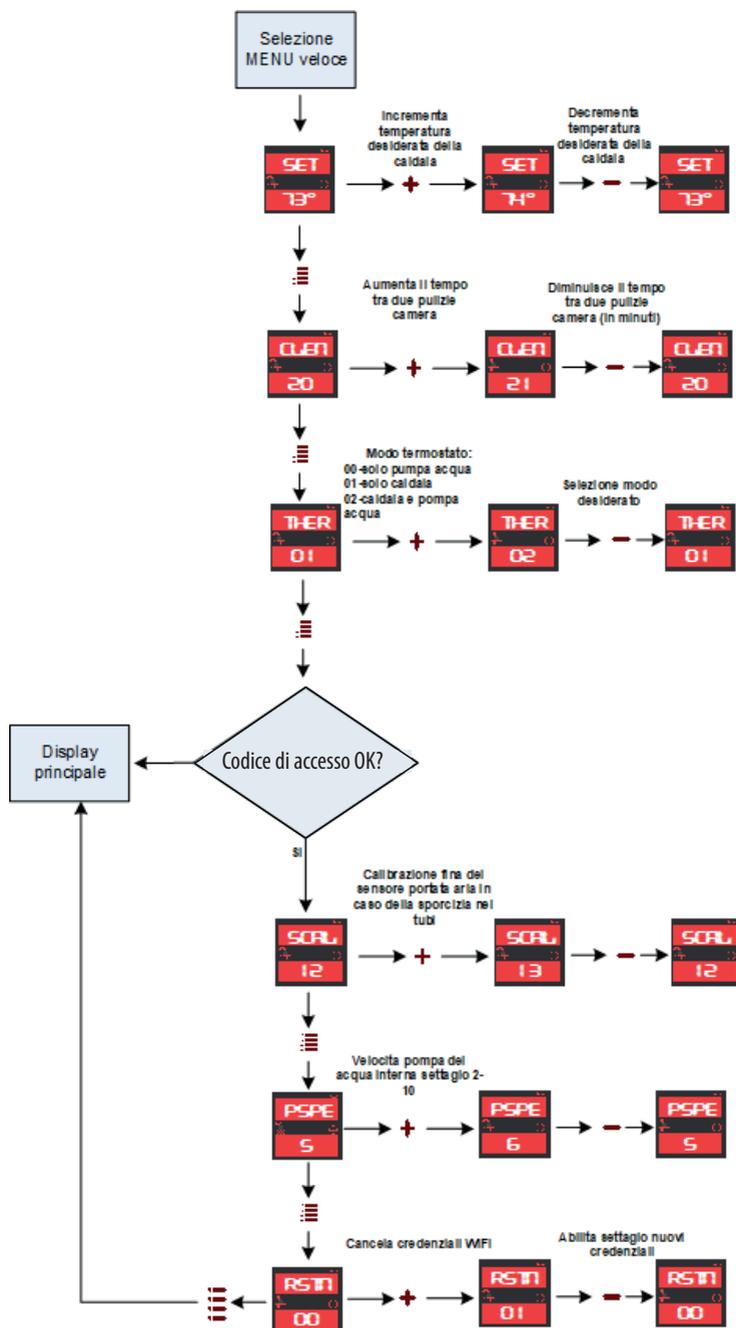
12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA

Selección menú Diagnostics



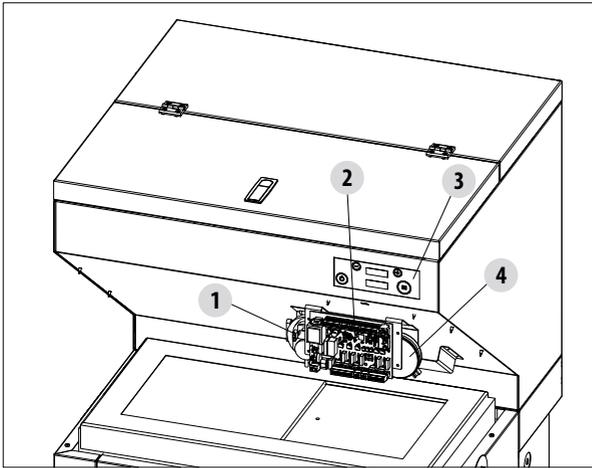
12-SELECCIONES ADICIONALES DE LA PANTALLA

Selección menú rápido

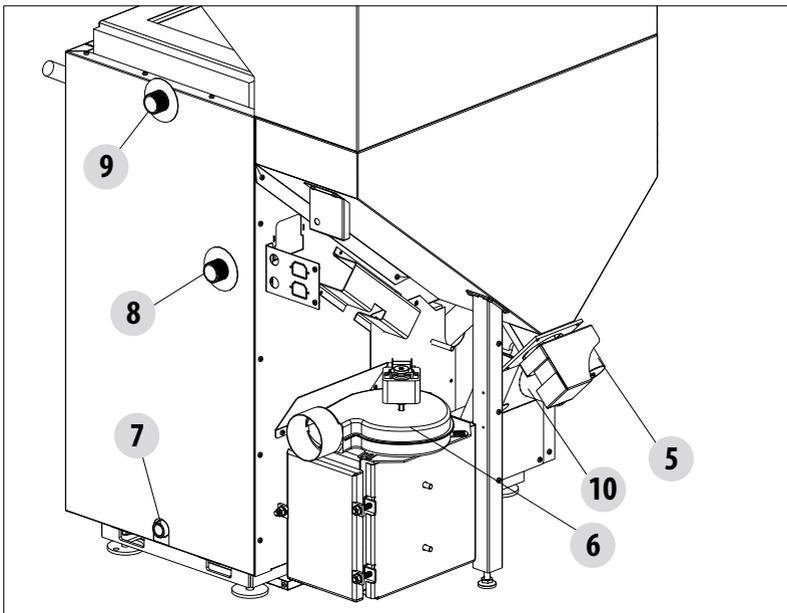


13-PIEZAS DE LA CALDERA

PIEZAS DE LA CALDERA

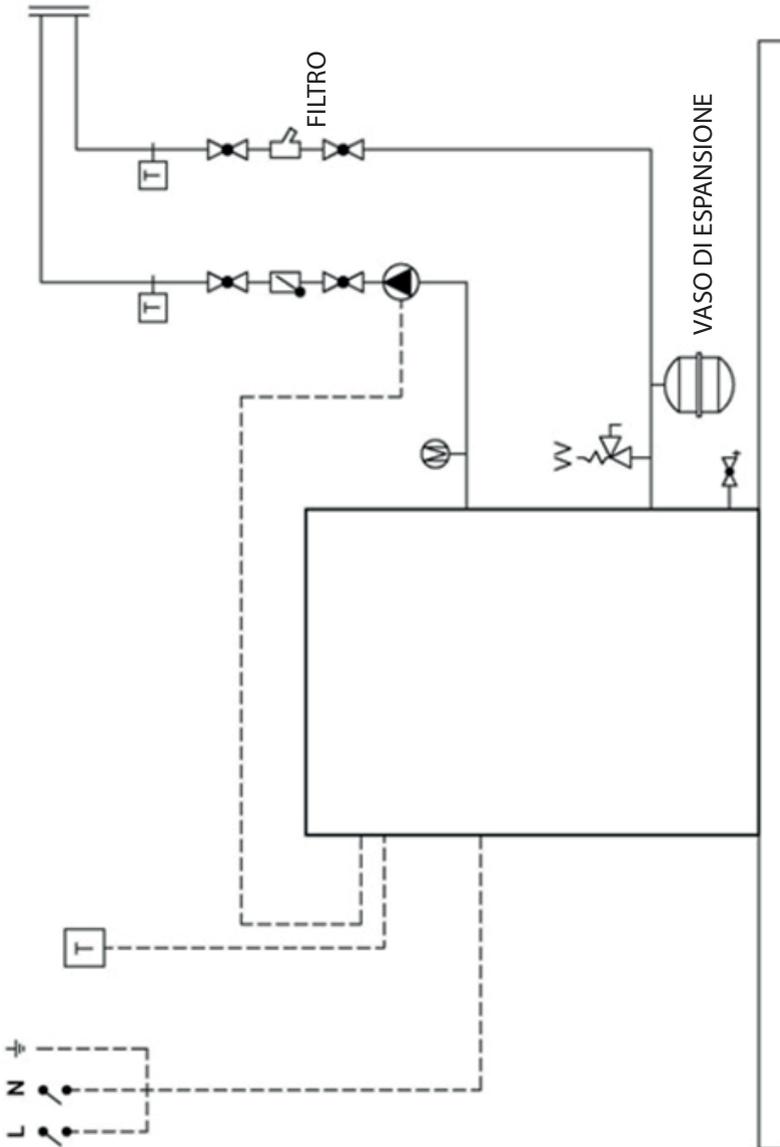


POS.	DESCRIPCIÓN
1	PRESOSTATO
2	TARJETA ELECTRÓNICA
3	PANEL DE MANDOS
4	TRANSDUCTOR DE PRESIÓN
5	MOTORREDUCTOR
6	VENTILADOR DE HUMOS
7	CARGA/DESCARGA DE AGUA Ø 1/2" H
8	RETORNO DEL AGUA DE CALENTAMIENTO Ø 1"
9	IMPULSIÓN DEL AGUA DE CALENTAMIENTO Ø 1"
10	VENTILADOR DE ENTRADA DE AIRE



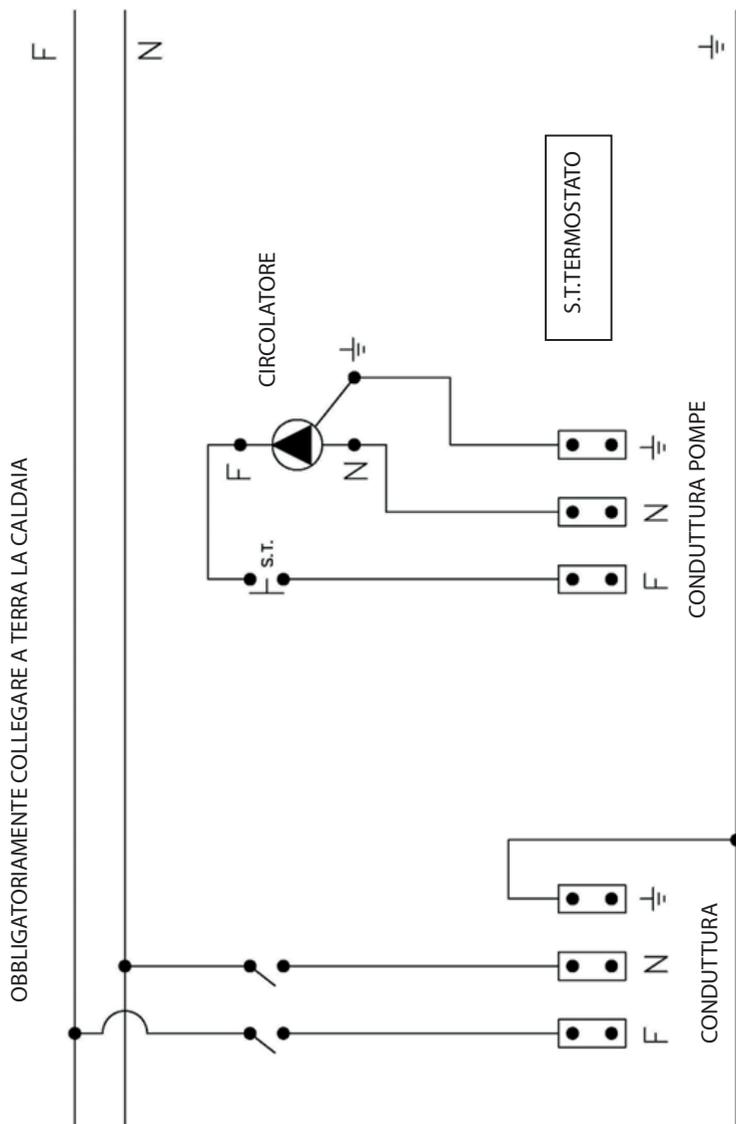
14- CONEXIONES Y ESQUEMAS ELÉCTRICOS

ESQUEMAS ELÉCTRICOS ESQUEMA 1: SÓLO CALEFACCIÓN



ESQUEMA DE CONEXIÓN 1

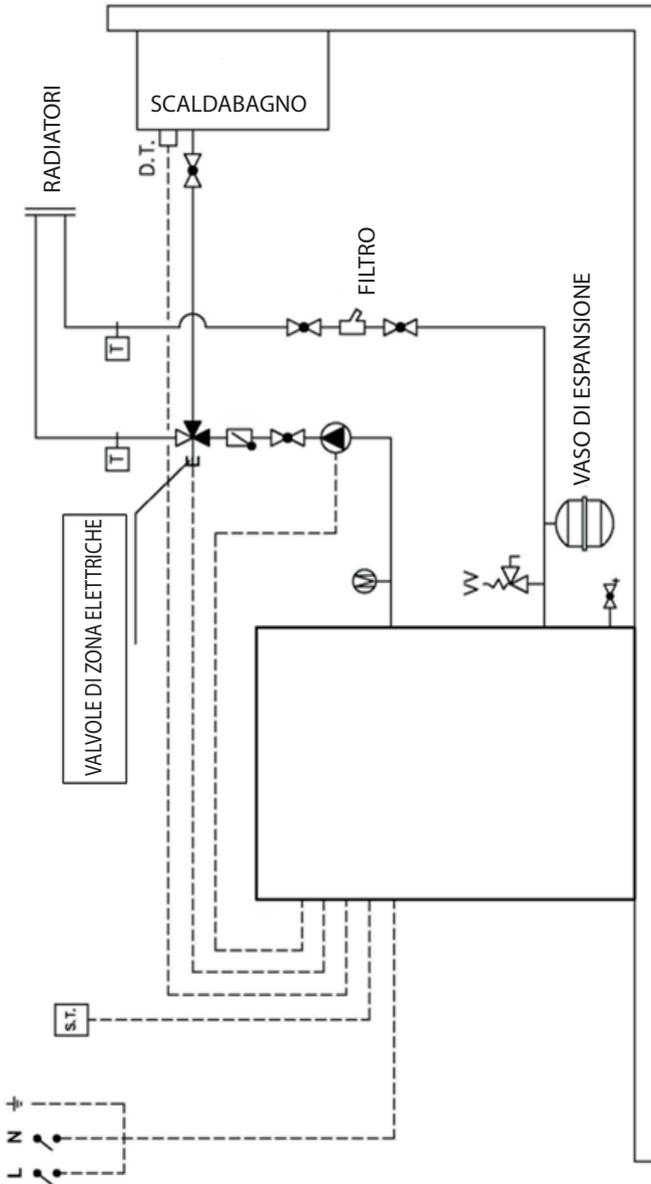
Esquema eléctrico 1



13-PIEZAS DE LA CALDERA

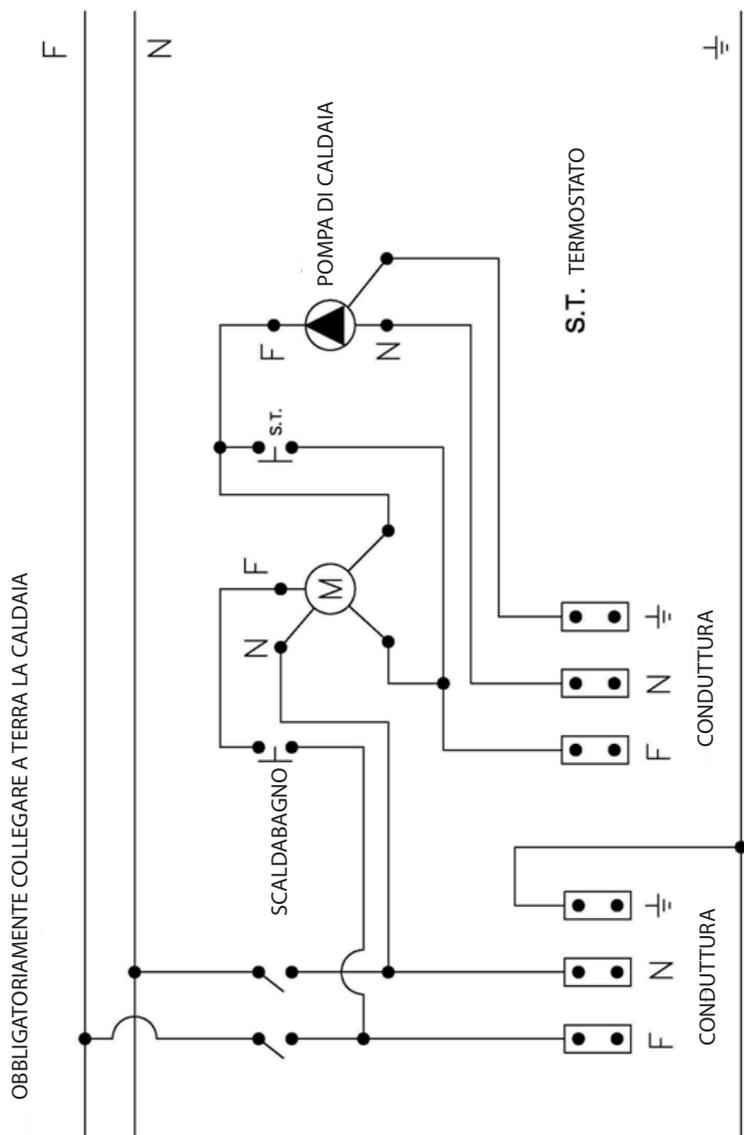
ESQUEMA 2: EL CALENTAMIENTO DE AGUA CALIENTE SANITARIA

Esquema de conexión 2



13-PIEZAS DE LA CALDERA

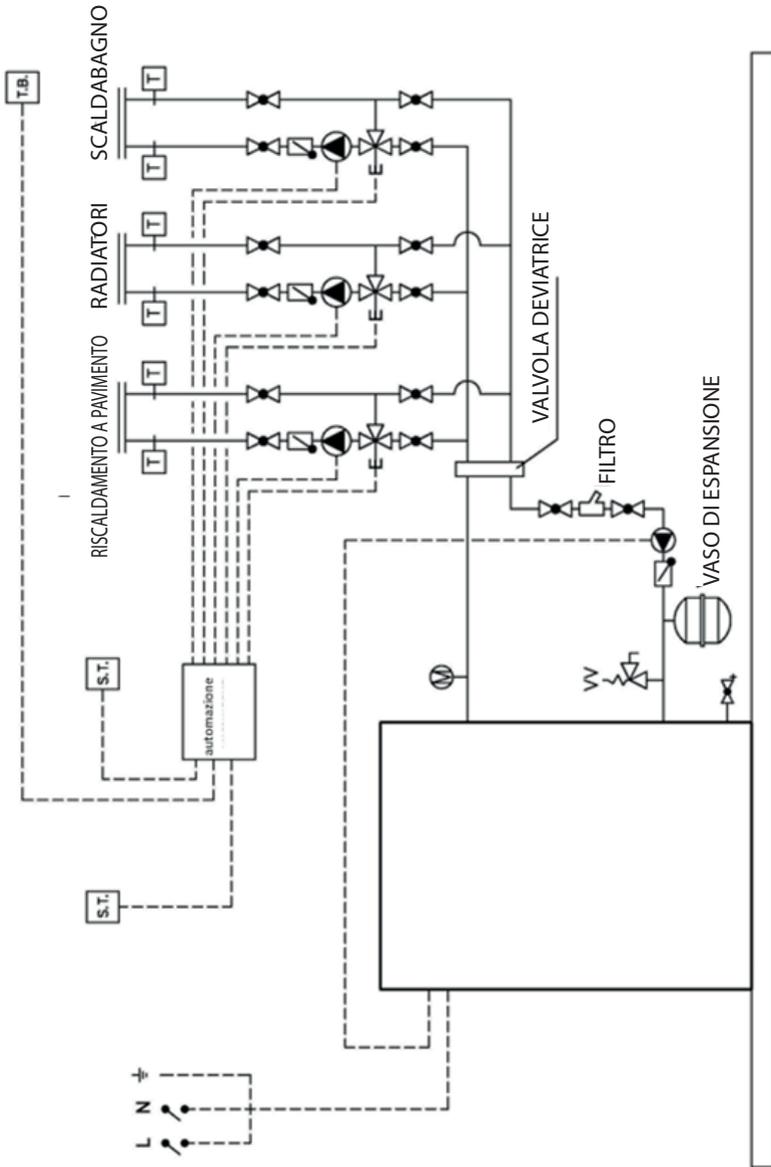
Esquema eléctrico 2



13-PIEZAS DE LA CALDERA

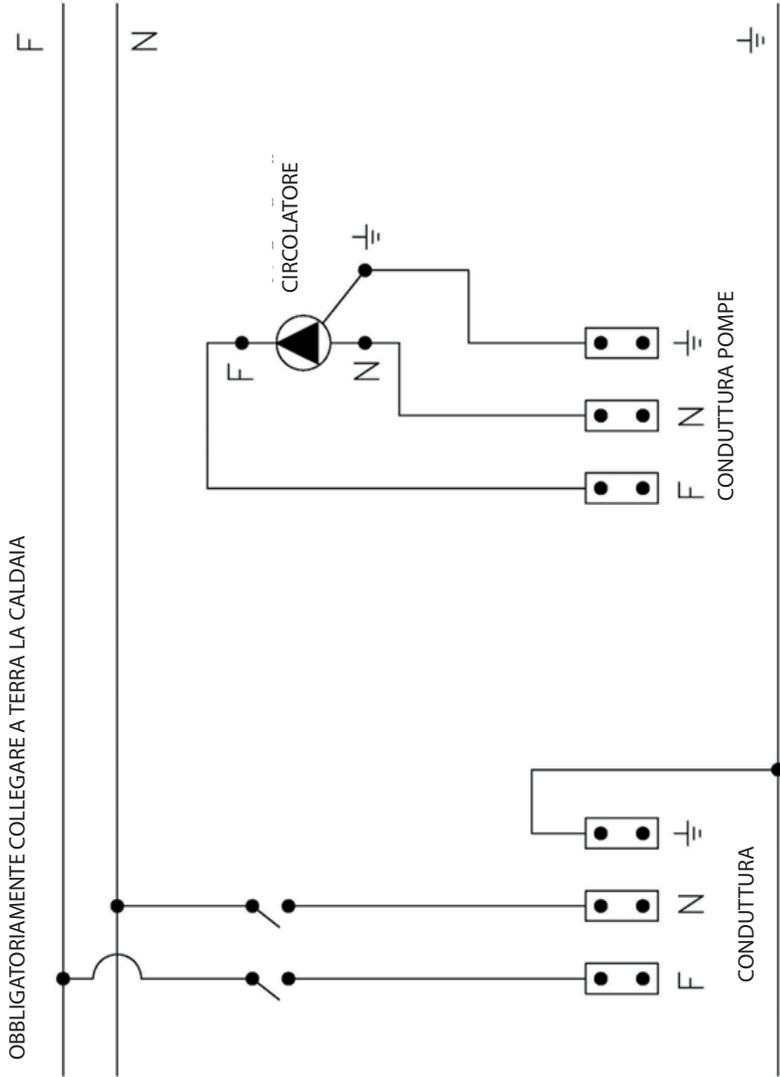
ESQUEMA 3: CALEFACCIÓN CON VARIOS SISTEMAS

Esquema de conexión 3



13-PIEZAS DE LA CALDERA

Esquema eléctrico 3

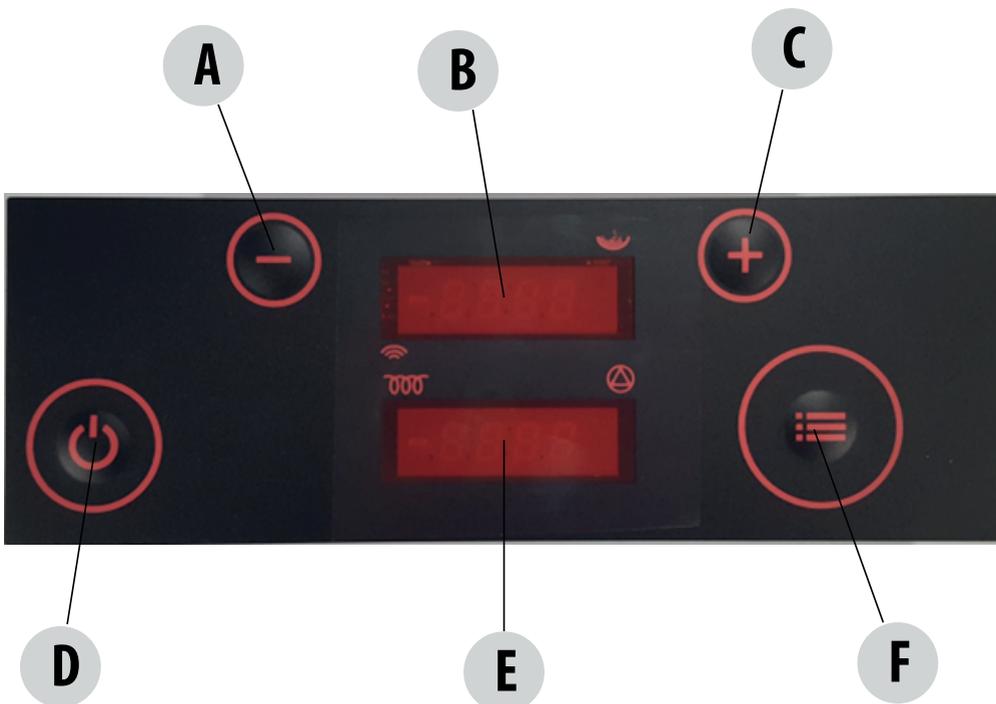


15 - PRIMER ENCENDIDO

Primer encendido

La caldera Techna es un generador de calor alimentado por biomasa leñosa (pellets), dotado de una tecnología que controla y gestiona los elementos que intervienen en una correcta combustión, como el oxígeno, el tiro del conducto de evacuación de humos y la calidad de los pellets utilizados.

Cualquier anomalía relativa a estos factores se indicará en la pantalla: por ejemplo, si el conducto de evacuación de humos está obstruido y el flujo de gases de combustión no es correcto, aparecerá la alarma "ALARM AIR", en la pantalla, (para más detalles, consulte la sección de alarmas del manual).



15 - PRIMER ENCENDIDO

Cuando lo encienda por primera vez, preste especial atención a la secuencia de pasos y a los mensajes que aparecen en la pantalla.

- pulse la tecla "ON / OFF" durante 3 segundos y la pantalla mostrará ON
- "Test fire" que dura 10 segundos
- "Heat up" : fase de carga de pellets en el brasero, mientras que las pantallas superior e inferior muestran alternativamente información sobre la temperatura del agua y de los humos.
- "Fuel igni" : fase de encendido que dura 5 minutos, puede durar hasta 10 minutos durante el arranque inicial.
- "Igmi test" : fase de comprobación de la combustión
- "Burn" : fase de funcionamiento de la caldera, la pantalla superior muestra "Burn" mientras que la pantalla inferior alterna entre las temperaturas del agua de la caldera, de los humos y del agua de retorno.
- el LED de la pantalla superior, arriba a la derecha, se enciende cuando el sinfín está en marcha
- El LED de la pantalla inferior, abajo a la derecha, indica el funcionamiento de la bomba.
- cuando la temperatura del agua de la caldera se aproxima a la temperatura ajustada, comienza la fase de modulación de la potencia y la pantalla superior muestra "Regu H2O" alternando con "P" que es la potencia actual y "d" que es la potencia ajustada. En la pantalla inferior aparece la temperatura.
- "Cool flui" : es la fase de apagado que se produce cuando la caldera alcanza una temperatura de 75° en comparación con la temperatura ajustada de 70°; cuando se alcanza el umbral inferior ajustado, la caldera se reinicia automáticamente con la fase de "Test fire".

Para obtener información sobre el estado de funcionamiento de la caldera, mantenga pulsada la tecla "Menú" (F) hasta que aparezca "H2O" en la pantalla, suelte la tecla y utilice las teclas + y - para seleccionar la información deseada.

La información que puede consultarse es:

- tH2O temperatura del agua en la caldera
- rH2O temperatura del agua de retorno
- tFLU temperatura de los humos
- tChb temperatura de la cámara de combustión
- floU introducción de aire comburente
- Fan1 tensión del ventilador 1
- Fan2 tensión del ventilador 2
- Fedl alimentación de pellet

Para salir de esta pantalla de información, desplácese por los distintos elementos hasta volver a "tH2O" y pulse brevemente la tecla "ON / OFF" para volver al menú principal.

Si aparece "alarm" en la pantalla, compruebe la lista de alarmas para identificar la causa.

16 - DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y ALARMAS

NOTAS Y MENSAJES EN LA PANTALLA

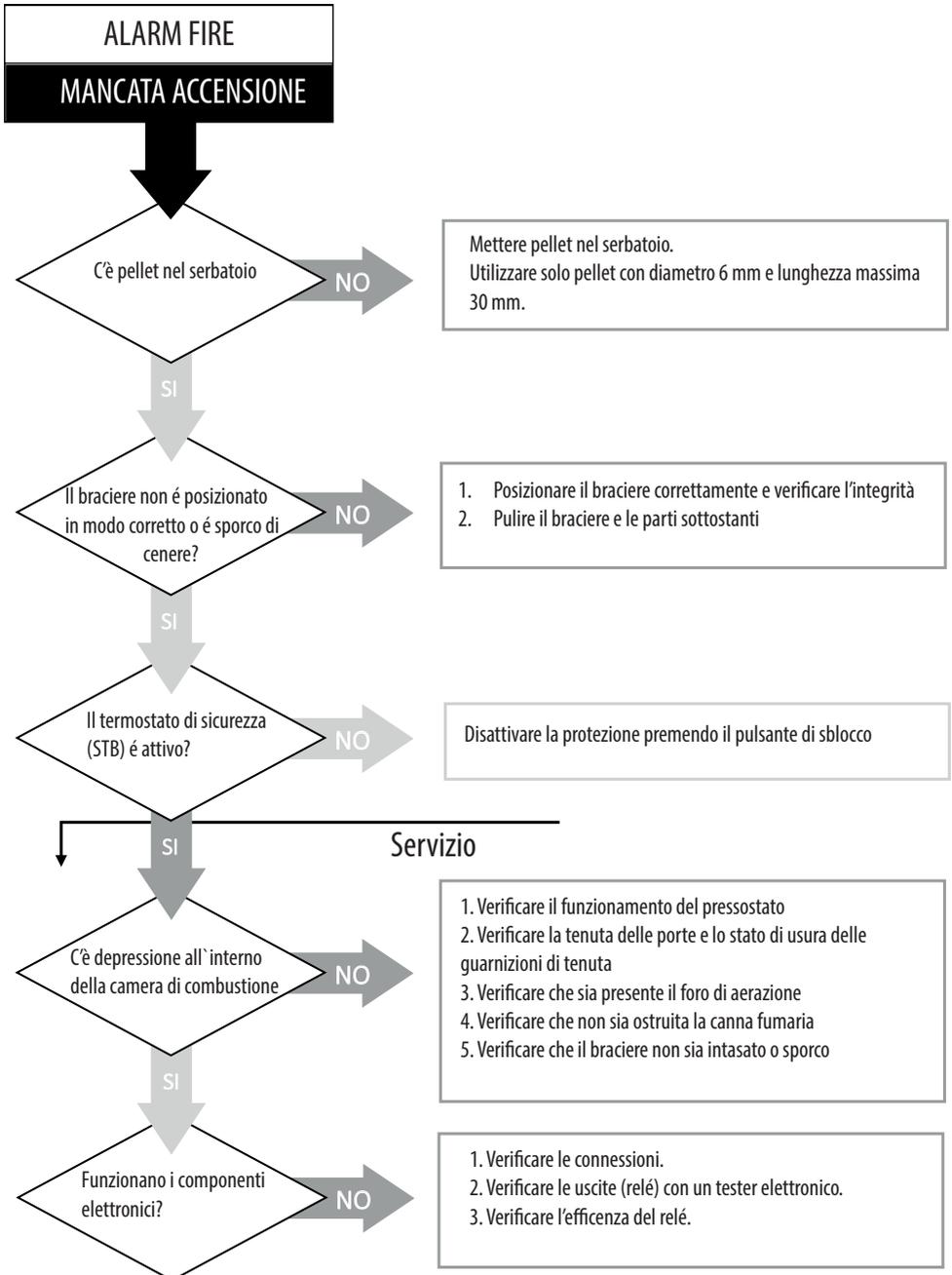
Notas en la pantalla	Significado del mensaje y estado de la caldera
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">OFF</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">12:53</div>	La caldera está apagada.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">°OFF</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">12:53</div>	La caldera muestra ajustes, pero el cronotermostato está activo y se encenderá automáticamente.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">TEST</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">FIRE</div>	La caldera está efectuando comprobaciones, si hay llama en el brasero y si hay una combustión adecuada. Esta condición se produce después de que falle la tensión de red.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">Heat</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">UP</div>	En la fase de encendido, cuando el tornillo dosificador llena el brasero, la bujía de encendido calienta los pellets hasta que se desencadena la combustión.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">Fuel</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">IGNI</div>	Tras la fase de calentamiento Heat up, la caldera enciende los pellets. En esta fase, el sinfín está parado.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">TST</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">IGNI</div>	Al final de la fase de encendido, la caldera apaga la bujía de encendido y comprueba si la combustión ha tenido éxito y si las temperaturas suben correctamente.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">123°</div>	La fase de combustión (que suele ser la fase de funcionamiento). La pantalla inferior muestra la temperatura de los gases de combustión a la salida de la caldera.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">B78°</div>	Fase de combustión La pantalla inferior muestra la temperatura del agua en la caldera.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">BURN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">R48°</div>	Fase de combustión La pantalla inferior muestra la temperatura del agua de retorno.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">P5D5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">R48°</div>	Fase de combustión La pantalla superior muestra la potencia actual de la caldera (Px) y la potencia ajustada de la caldera (Dx).
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">CLN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">FIRE</div>	Fase de limpieza. Los ventiladores soplan la ceniza y otros residuos del brasero. Esta fase se gestiona automáticamente durante la fase de combustión.

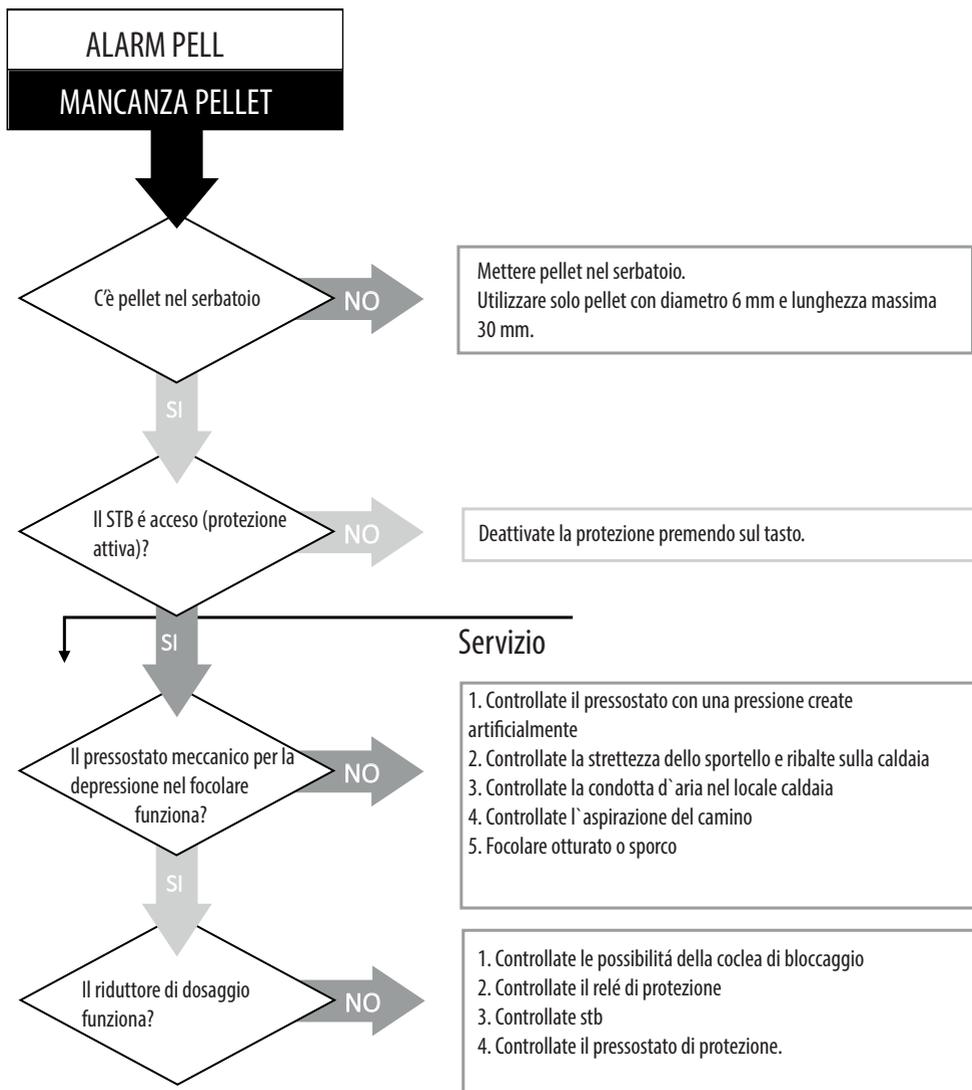
16 - DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y ALARMAS

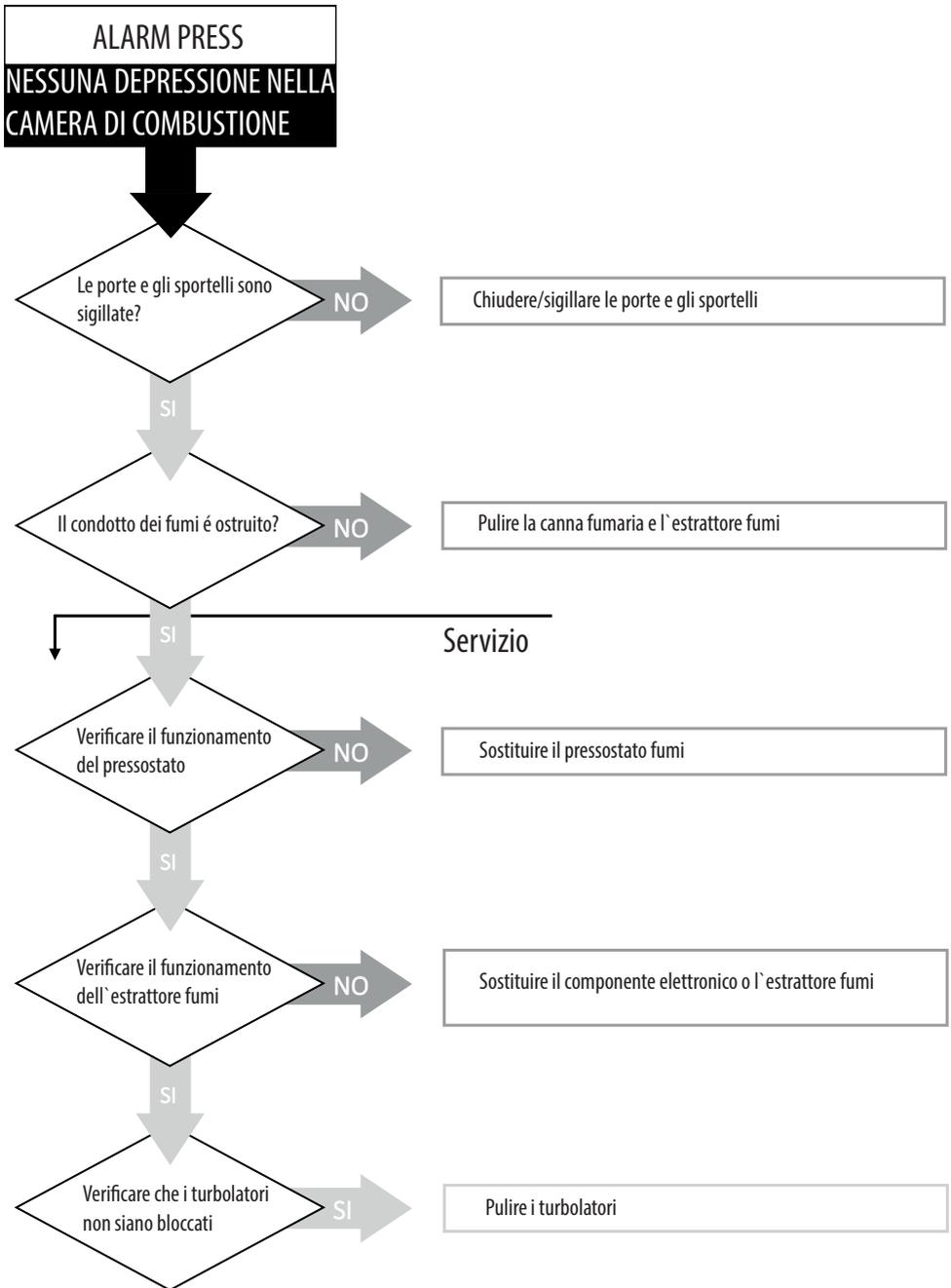
<p>FIRE</p> <p>STOP</p>	La caldera está en fase de parada y se está enfriando.
<p>COOL</p> <p>FLUID</p>	Cool fluid: si durante el funcionamiento a potencia mínima la temperatura del agua alcanza el límite fijado, la caldera entra en este modo y se enfría; se vuelve a encender automáticamente cuando la temperatura del agua desciende por debajo del umbral fijado.
<p>ALAR</p> <p>PEL</p>	En la fase de combustión, los pellets se han agotado.
<p>ALAR</p> <p>FIRE</p>	Si no se produce el encendido, compruebe el estado de la caldera, limpie los residuos del brasero y vuelva a encenderla.
<p>ALAR</p> <p>SEC</p>	Activación del termostato de seguridad: desenrosque la tapa del termostato y rearmarlo pulsando la tecla. Vuelva a encender la caldera.
<p>ALAR</p> <p>PRES</p>	Disparo del presostato de seguridad: compruebe el estado de la caldera y repita el encendido.
<p>ALAR</p> <p>TC1</p>	No hay señal de la sonda de humos de combustión. Llame a la asistencia técnica.
<p>ALAR</p> <p>TCh</p>	No hay señal de temperatura del brasero. Llame a la asistencia técnica.
<p>ALAR</p> <p>Air</p>	No hay señal del sensor de flujo o los ventiladores no funcionan correctamente. Llame a la asistencia técnica.
<p>ALAR</p> <p>dr t Y</p>	Es necesario limpiar la caldera y/o el conducto de evacuación de humos.
<p>ALAR</p> <p>NTC</p>	No hay señal de temperatura del agua. Llame a la asistencia técnica.
<p>ALAR</p> <p>GASS</p>	La temperatura de los humos de combustión es demasiado alta.

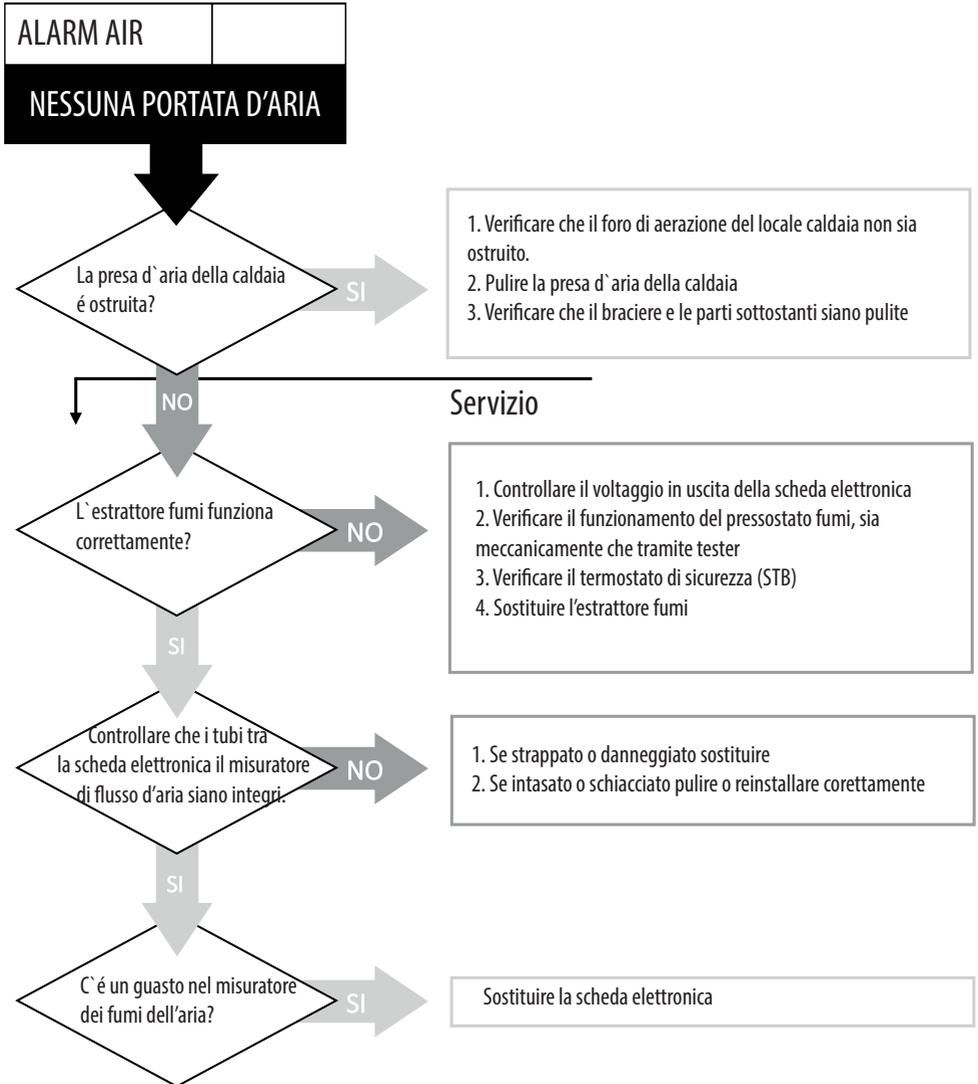
16 - DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y ALARMAS

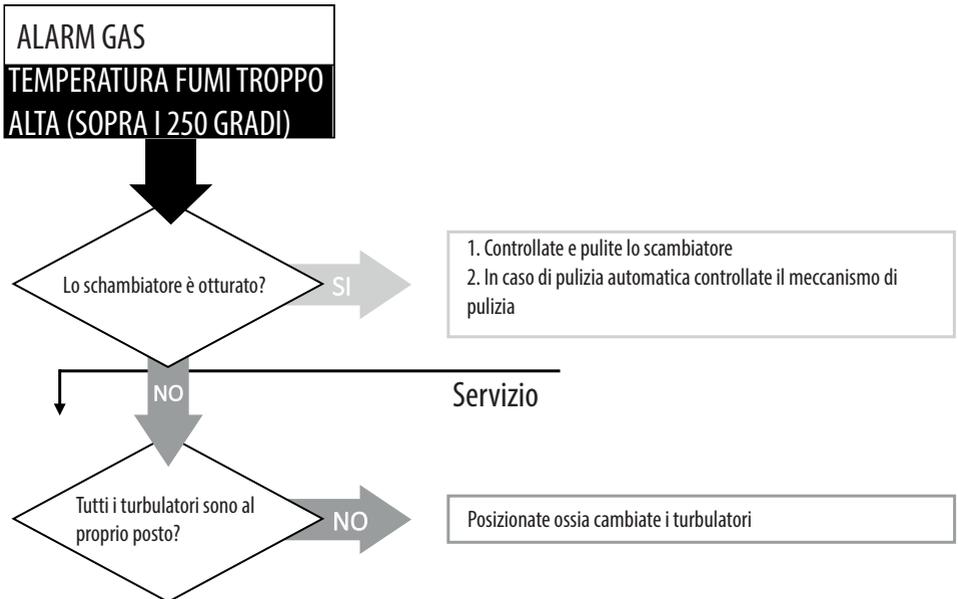
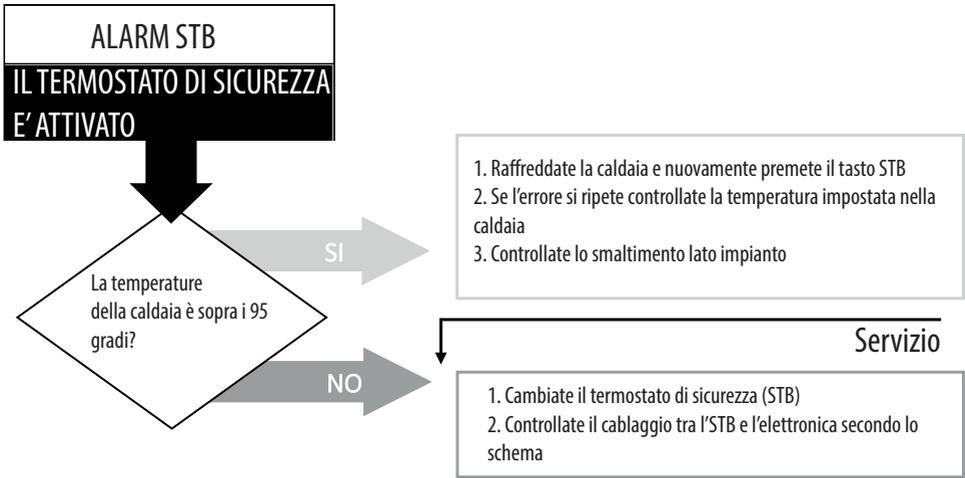
ESTADOS DE ALARMA

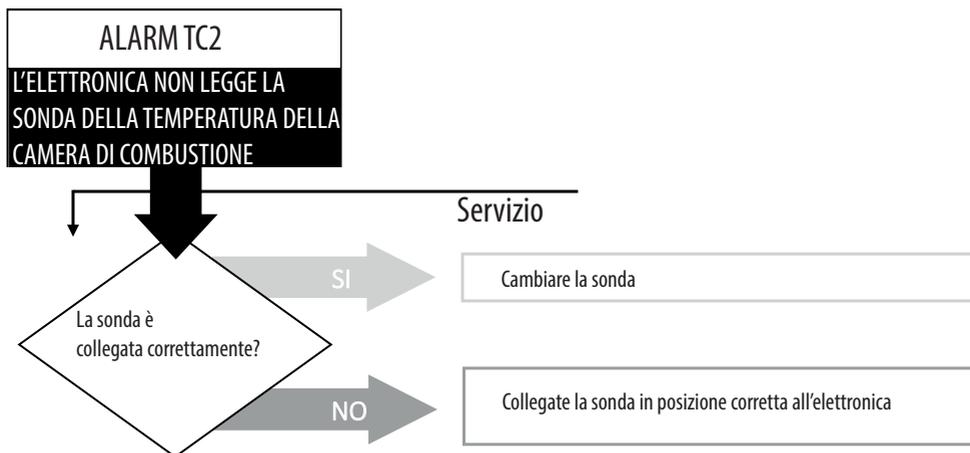
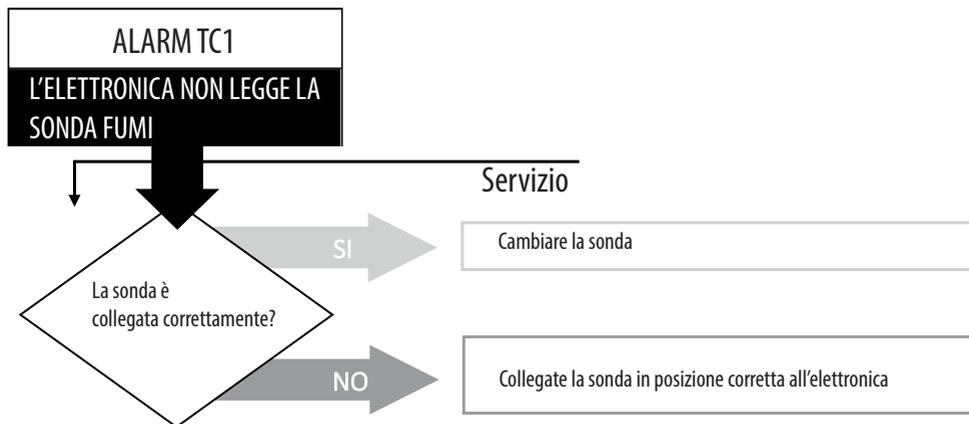


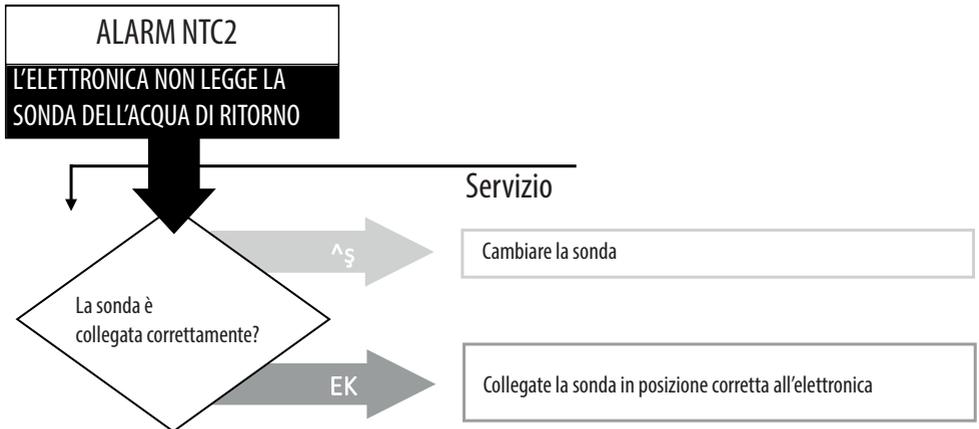
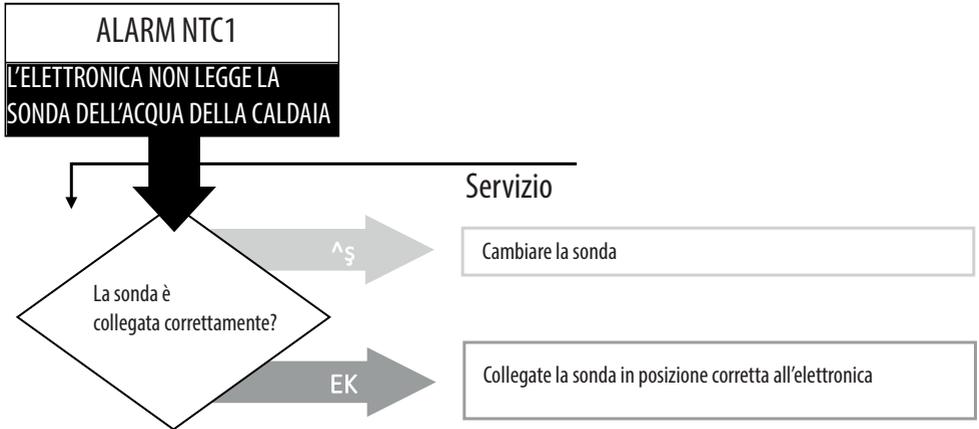












17 - RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO



SOLAMENTE UNA INSTALACIÓN CORRECTA Y UN MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA ADECUADOS DEL EQUIPO, PUEDEN GARANTIZAR EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y UN USO SEGURO DEL PRODUCTO

Queremos informarle que conocemos casos de funcionamiento incorrecto en productos de calefacción doméstica de pellets, causados esencialmente por instalaciones incorrectas y mantenimientos inadecuados.

Le garantizamos que todos nuestros productos son extremadamente seguros y están certificados según las normas europeas de referencia. El sistema de encendido ha sido probado con extrema atención para aumentar su eficiencia y evitar cualquier problema incluso en las peores condiciones de uso. En cualquier caso y como cualquier otro producto que funciona con pellets, nuestros aparatos deben instalarse correctamente y deben realizarse las limpiezas regulares y los mantenimientos periódicos para garantizar un funcionamiento seguro. Nuestros estudios sugieren que estos funcionamientos incorrectos son debidos principalmente, a la combinación de una parte o de todos los factores siguientes:

- Orificios del brasero obstruidos o el brasero deformado, a causa de un mantenimiento inadecuado, son condiciones que pueden provocar encendidos retardados, generando una producción anómala de gases no quemados.
- Aire de combustión insuficiente debido a un canal de entrada del aire reducido u obstruido.
- Uso de canales de humo que no cumplen los requisitos normativos de instalación, como no garantizar un tiro adecuado.
- Chimenea parcialmente obstruida debido a un mantenimiento insuficiente, como reducir el tiro dificultando el encendido.
- Sombrerete de chimenea terminal no conforme a las indicaciones del manual de instrucciones y, por tanto, no idóneo para prevenir los fenómenos potenciales de tiro inverso.
- Este factor es determinante cuando el producto se instala en zonas especialmente ventosas, como las zonas costeras.

La combinación de uno o varios de estos factores podría generar condiciones de funcionamiento incorrecto considerables.

Para evitar esta posibilidad, es fundamental garantizar una instalación del producto conforme a las normativas vigentes.

Además, es fundamental respetar las siguientes reglas simples:

- Tras cada extracción para la limpieza, el brasero debe volver a colocarse siempre correctamente en la posición de trabajo antes de utilizar el producto, eliminando completamente la suciedad residual que pueda haber en la base de apoyo.
- El pellet nunca debe cargarse manualmente en el brasero, tanto antes del encendido como durante el funcionamiento.
- La acumulación de pellet no quemado como consecuencia de un encendido fallido, debe eliminarse antes de volver a encender el producto. Compruebe también su colocación correcta en su alojamiento y la regularidad de la entrada de aire comburente/salida de humos.
- Si el producto falla repetidamente el encendido, le recomendamos suspender inmediatamente el uso del mismo y contactar con un técnico habilitado para revisar la funcionalidad del producto.

El cumplimiento de estas condiciones es absolutamente suficiente para garantizar un funcionamiento regular y evitar cualquier inconveniente en el producto.

Si no se respetan estas precauciones y durante el encendido se percata de una sobrecarga de pellets en el brasero y una consecuente generación anómala de humo en la cámara de combustión, respete con atención las indicaciones siguientes:

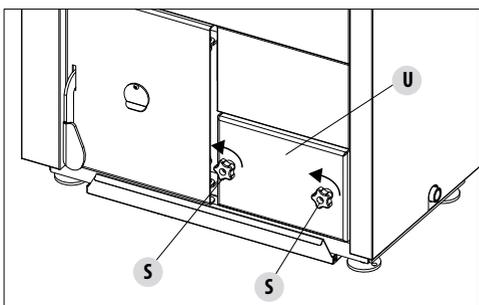
- No desconecte el producto de la corriente eléctrica bajo ninguna circunstancia: esto detendría el ventilador de aspiración de humos con la consecuente emisión de estos en la habitación.
- Abra las ventanas por precaución, para ventilar la habitación de instalación de los posibles escapes de humo en la habitación (la chimenea podría no funcionar regularmente).
- No abra la puerta del hogar, ya que comprometería el funcionamiento regular del sistema de evacuación de humos en la chimenea.
- Simplemente, apague la caldera utilizando el botón de encendido/apagado del panel de control (¡no el botón posterior del enchufe de la alimentación!) y aléjese del producto, a la espera de que el humo se evacue completamente.
- Antes de cualquier intento de reencendido, limpie completamente el brasero y sus agujeros de paso del aire, de las incrustaciones y de los posibles pellets no quemados; vuelva a colocar el brasero en su alojamiento, eliminando los posibles residuos en su base de apoyo. Si el producto falla repetidamente el encendido, le recomendamos suspender inmediatamente el uso del mismo y contactar con un técnico habilitado para controlar la funcionalidad del producto y de la chimenea.

18-LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

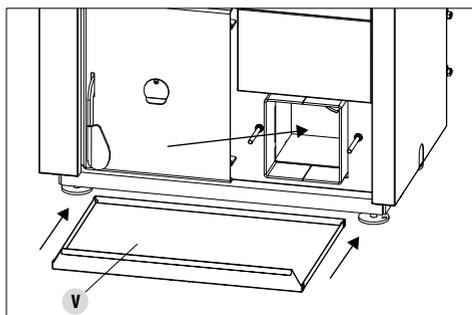
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Utilice un aspirador de cenizas para retirar la ceniza de las partes accesibles de la caldera; antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento, apague la caldera y asegúrese de que las partes internas y la ceniza están frías.

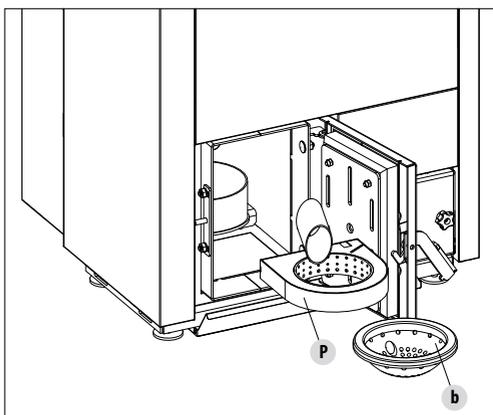
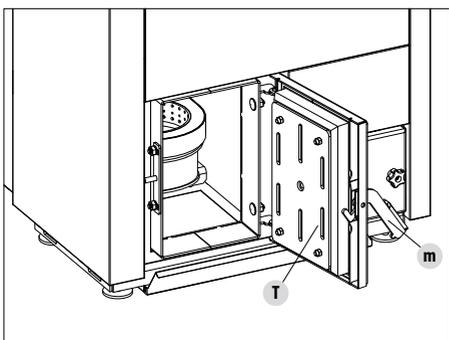
Antes de abrir la puerta "T" de la cámara de combustión o la tapa del compartimento de recogida de cenizas "U", coloque la bandeja de recogida de cenizas "V", (suministrada), para evitar esparcir la ceniza por el suelo de la sala donde se encuentra la caldera.



DESENROSCAR LOS DOS POMOS "S" Y QUITAR LA TAPA "U"



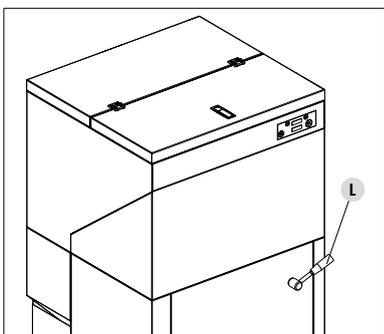
INTRODUCIR LA BANDEJA DE RECOGIDA Y LIMPIAR LA CENIZA



RETIRAR EL ELEMENTO "P", EL BRASERO "b" Y LIMPIAR LA CENIZA



¡ADVERTENCIA! Compruebe que la junta está correctamente colocada debajo del brasero "b".



AGITAR LA PALANCA "L" PARA LIMPIAR LOS TURBULADORES

18-LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA GENERAL DE LA CALDERA AL FINAL O PRINCIPIO DE LA TEMPORADA:



*Asegúrese de que la caldera de pellets y la ceniza que contiene están frías.
¡Desconecte la fuente de alimentación!*

- Desconecte la caldera de la red eléctrica al final de la temporada de calefacción. Es muy importante limpiar e inspeccionar la caldera de la manera descrita en el manual.
- La junta de la puerta, fijada con un fijador resistente a altas temperaturas, puede fallar tras un largo periodo. Para fijarla de nuevo, debe aplicarse un fijador resistente a altas temperaturas en la parte posterior de la junta. De este modo, podrá cerrar herméticamente la puerta del brasero.

RACOR DEL CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS (debe limpiarse al final de cada temporada de calefacción):



¡Asegúrese de que la caldera y la ceniza que contiene están frías!

- El canal del conducto de evacuación de humos, el mismo conducto y la campana del conducto deben inspeccionarse y limpiarse anualmente. Para trabajos bien realizados, póngase en contacto con su deshollinador.

MANTENIMIENTO ADICIONAL

Su caldera de pellets es un generador de calor en el que se utilizan pellets. Una vez al año requiere un mantenimiento especial por parte de personal cualificado.

Con una revisión anual periódica, mantendrá el buen funcionamiento del aparato de combustión, garantizará su mejor rendimiento, conservará la validez de la garantía y prolongará la vida útil del aparato.

Se recomienda realizar varias de las obras descritas en el capítulo anterior una vez finalizada la temporada de calefacción. Su objetivo es inspeccionar y garantizar el perfecto funcionamiento de todos los componentes.

18-LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

CONTROL DE LOS COMPONENTES INTERNOS



¡ATENCIÓN!

El control de los componentes electromecánicos internos debe llevarlo a cabo únicamente el personal cualificado que tenga conocimientos técnicos sobre combustión y electricidad.

Se recomienda realizar este mantenimiento periódico anual (mediante un contrato de asistencia programado) que consiste en una revisión visual y del funcionamiento de los componentes internos. A continuación, se resumen las operaciones de revisión y/o mantenimiento indispensables para el funcionamiento correcto del producto.

Limpiieza a cargo del usuario

PIEZAS/PERÍODO	1 SEMANA	3 SEMANAS	1 MES
Palanca de limpieza de los turbuladores	•		
Brasero + cámara de combustión		•*	
Compartimento de recogida de cenizas de los turbuladores			•*



EN FRÍO

* DEPENDE DEL TIPO DE SISTEMA

Limpiieza a cargo del técnico habilitado

PIEZAS/PERÍODO	7 DÍAS	15 DÍAS	60 DÍAS	1 AÑO
Caja de humos trasera				•
Intercambiador completo				•
Conducto de humos				•
Junta de la puerta				•
Partes interiores				•
Conducto de evacuación de humos				•
Bomba de circulación*				•
Intercambiador de placas*				•
Componentes hidráulicos*				•
Componentes electro-mecánicos				•

LIMPIEZA DEL VISUALIZADOR DEL PANEL DE MANDOS



¡ATENCIÓN!

LA PANTALLA DEL PANEL ES MUY DELICADA.

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA:

Limpie con un paño suave de algodón, seco o ligeramente humedecido.

No utilice detergentes agresivos ni material de poliéster.

No utilice esponjas abrasivas ni detergentes en polvo ni solventes como alcohol o gasolina, ya que podrían estropear la superficie del dispositivo. **ATENCIÓN:**

19-AVERÍAS/CAUSAS/SOLUCIONES



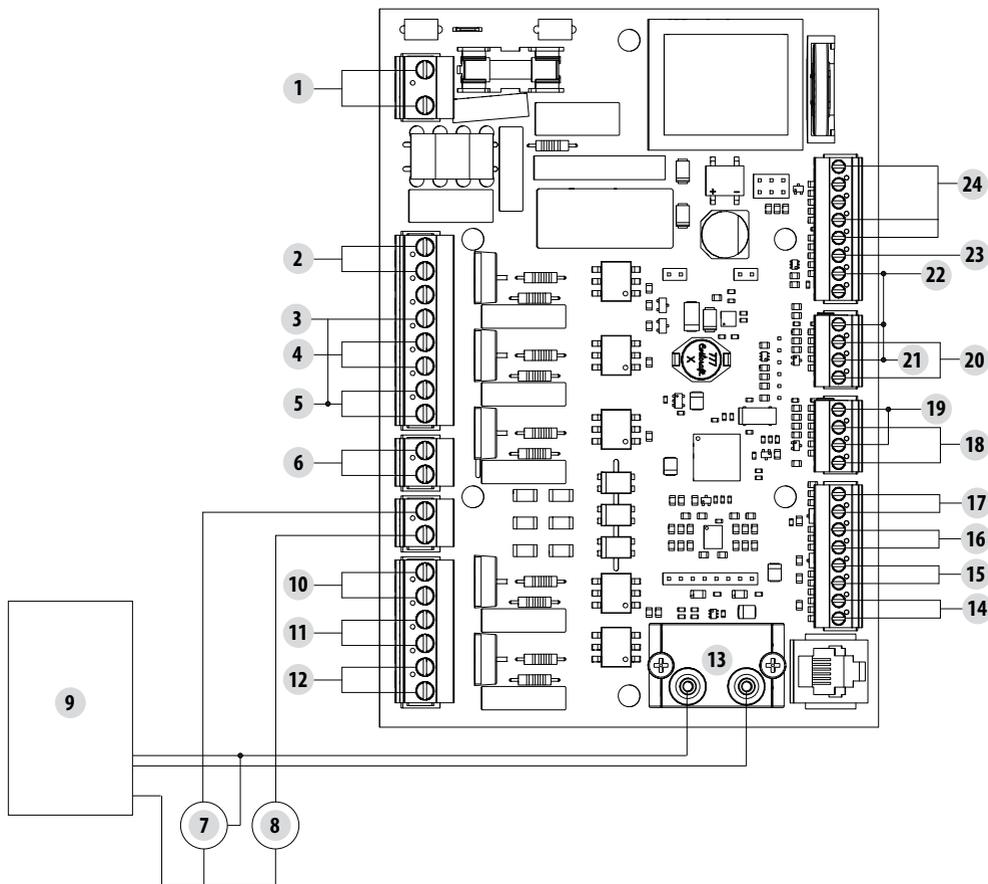
Las reparaciones las debe llevar a cabo exclusivamente un técnico especializado con la estufa apagada y la toma de corriente desenchufada.

CONSULTE LA SECCIÓN “SEGURIDAD Y ALARMAS” DE ESTE MANUAL.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas y cosas si la estufa NO se utiliza de conformidad con las instrucciones proporcionadas en este manual. Asimismo, declina toda responsabilidad por daños a personas y cosas debidos al incumplimiento de las reglas referidas en este manual y además:

- *Las operaciones en cursiva las debe realizar exclusivamente el personal especializado de la empresa fabricante*
- *Al realizar las operaciones de mantenimiento, limpieza y reparación, adopte las medidas y/o precauciones necesarias.*
- *No altere los dispositivos de seguridad.*
- *No quite los dispositivos de seguridad.*
- *Conecte la estufa a un sistema eficiente de evacuación de humos.*
- *Controle antes que el ambiente donde se instalará esté adecuadamente ventilado.*

20 - TARJETA ELECTRÓNICA



LEYENDA DE LOS CABLEADOS

- | | |
|---|--|
| 1. ALIMENTACIÓN | 13. DIFERENCIAL DE PRESIÓN |
| 2. ENCENDIDO | 14. SENSOR DE TEMPERATURA DE LA CALDERA |
| 3. VENTILADOR DE ENTRADA DE AIRE | 15. SENSOR DE TEMPERATURA DEL AGUA DE RETORNO |
| 4. VENTILADOR DE HUMOS | 16. SENSOR DE TEMPERATURA DE LOS GASES DE ESCAPE |
| 5. TORNILLO SIN FIN DEL PELLET | 17. SENSOR DE TEMPERATURA DE LA CÁMARA |
| 6. TERMOPROTECTOR | 18. SENSOR SUPERIOR DEL ACUMULADOR DE CALOR |
| 7. PRESOSTATO DE SEGURIDAD | 19. DEMANDA DE AGUA CALIENTE CUANDO ESTÁ CERRADO |
| 8. TRANSDUCTOR DE PRESIÓN | 20. TERMOSTATO EXTERNO/INHIBICIÓN DE CALDERA |
| 9. CALDERA | 21. SENSOR INFERIOR DEL ACUMULADOR DE CALOR |
| 10. BOMBA DEL AGUA | 22. INTERRUPTOR DE NIVEL DE CENIZAS OPCIONAL |
| 11. LIMPIEZA DE LA CÁMARA DE COMBUSTIÓN | 23. SEÑAL PWM PARA LA BOMBA DE AGUA DEL INVERSOR |
| 12. SALIDA DEL RELÉ DE LIMPIEZA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR/BOMBA DE AGUA | 24. SENSOR DE SUBPRESIÓN |

NOTA IMPORTANTE El cableado eléctrico de cada uno de los componentes está provisto de conectores precableados con medidas diferentes entre sí.



MCZ GROUP S.p.A.

Via La Croce n°8

33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIA

Teléfono: 0434/599599 r.a.

Fax: 0434 599598

Internet: www.mcz.it

Correo electrónico: mcz@mcz.it